



No. 123

N° 123

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Thursday
April 3, 2014

Jeudi
3 avril 2014

2nd Session,
40th Parliament

2^e session
40^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 103, An Act to amend the Ontario College of Teachers Act, 1996 with respect to discipline and other related matters.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

10:30 A.M.

ORAL QUESTIONS

The House recessed at 11:38 a.m.

1:00 P.M.

REPORTS BY COMMITTEES

Standing Committee on Finance and Economic Affairs:-

Bill 56, An Act to prohibit certain restrictions on the use of aggregates in performing public sector construction work.

Reported as amended.

Report adopted and Ordered for Third Reading.

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 185, An Act to proclaim Christmas Tree Day. Mr. Wilson.

Bill 186, An Act to amend the Environmental Bill of Rights, 1993 to establish conflict of interest guidelines for the Environmental Commissioner. Mr. Harris.

PRIÈRES
9 H

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 103, Loi modifiant la Loi de 1996 sur l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario en ce qui concerne la discipline et d'autres questions connexes.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10 H 30

QUESTIONS ORALES

À 11 h 38, l'Assemblée a suspendu la séance.

13 H

RAPPORTS DES COMITÉS

Comité permanent des finances et des affaires économiques:-

Projet de loi 56, Loi interdisant certaines restrictions frappant l'utilisation d'agrégats lors de la réalisation de travaux de construction pour le secteur public.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Rapport adopté et passage à la troisième lecture.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 185, Loi proclamant le Jour de l'arbre de Noël. M. Wilson.

Projet de loi 186, Loi visant à modifier la Charte des droits environnementaux de 1993 afin d'établir des lignes directrices sur les conflits d'intérêts pour le commissaire à l'environnement. M. Harris.

PETITIONS

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Ouellette.
 Minimum care standards in long-term care homes (Sessional Paper No. P-173) Mr. McDonell.
 Digital technologies (Sessional Paper No. P-215) Mr. Qaadri.
 Price volatility and regional price differences of gasoline. (Sessional Paper No. P-216) M^{me} Gélinas.
 Huronia, Rideau and Southwestern Regional Centres (Sessional Paper No. P-218) Ms. Armstrong.
 Post Stroke physiotherapy (Sessional Paper No. P-223) Mr. O'Toole.
 Bill 165, Fair Minimum Wage Act, 2014 (Sessional Paper No. P-236) Ms. Wong.
 Merton Lands (Sessional Paper No. P-242) Ms. Jaczek.
 Alternative Community Living Programs in York Region (Sessional Paper No. P-245) Mr. Klees.
 Aggressive behaviour and mental health issues regarding long-term care for seniors (Sessional Paper No. P-250) Ms. DiNovo.

PÉTITIONS**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC
BUSINESS**

Mr. Bisson moved,
 Second Reading of Bill 134, An Act respecting
 broader public sector advertising.
 Debate arose.
 Carried.
 Referred to the Standing Committee on
 Regulations and Private Bills.

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M. Bisson propose,
 Deuxième lecture du projet de loi 134, Loi
 concernant la publicité des organismes du
 secteur parapublic.
 Il s'élève un débat.
 Adoptée.
 Renvoyé au Comité permanent des
 règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek)
 moved,
 Second Reading of Bill 174, An Act to amend
 the Pension Benefits Act.
 Debate arose.
 Carried.
 Referred to the Standing Committee on
 Finance and Economic Affairs.

M. Miller (Hamilton-Est–Stoney Creek)
 propose,
 Deuxième lecture du projet de loi 174, Loi
 modifiant la Loi sur les régimes de retraite.
 Il s'élève un débat.
 Adoptée.
 Renvoyé au Comité permanent des finances
 et des affaires économiques.

Mr. Dunlop moved,
 Second Reading of Bill 169, An Act to amend
 the Ontario College of Trades and
 Apprenticeship Act, 2009.
 Debate arose.

M. Dunlop propose,
 Deuxième lecture du projet de loi 169, Loi
 modifiant la Loi de 2009 sur l'Ordre des
 métiers de l'Ontario et l'apprentissage.
 Il s'élève un débat.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 33

Arnott	Hillier	McDonell	Ouellette
Bailey	Holyday	McKenna	Scott
Barrett	Jackson	McNaughton	Smith
Chudleigh	Jones	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Clark	Klees	Milligan	Walker
Dunlop	Leone	Munro	Wilson
Fedeli	MacLaren	Nicholls	Yakubski
Hardeman	Martow	O'Toole	Yurek
Harris			

NAYS / CONTRE - 46

Albanese	Del Duca	Hunter	Murray
Armstrong	Delaney	Jaczek	Natyshak
Berardinetti	Dhillon	Kwinter	Prue
Bisson	Dickson	Leal	Qaadri
Bradley	DiNovo	Mangat	Sandals
Campbell	Duguid	Mantha	Sattler
Cansfield	Fife	Marchese	Singh
Chan	Flynn	McNeely	Tabuns
Chiarelli	Forster	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Vanthof
Colle	Gates	Milloy	Wong
Coteau	Hatfield	Moridi	Zimmer
Damerla	Hoskins		

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 178, An Act to ensure that blood and blood constituents are donated freely.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 178, Loi visant à assurer la gratuité du don de sang et de composants sanguins.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) (Tabled April 3, 2014) Ms. Campbell.

Declawing cats (Sessional Paper No. P-38) (Tabled April 3, 2014) Ms. Campbell.

The funding of dental care (Sessional Paper No. P-179) (Tabled April 3, 2014) Ms. Jaczek.

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 398, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 445, 447, 448, 449, 450, 451, 453, 454, 455, 456 and 457.
